

تاتار اور تاتارستان

سابق سوویت یونین کی مسلمان آبادی جن متعدد چھوٹے بڑے نسلی گروہوں میں منقسم تھی اور ماضی قریب کی روایت کے مطابق منقسم چلی آرہی ہے، ان میں سے ایک گروہ تاتار یا تاتاری مسلمانوں کا ہے۔ اگرچہ تاتاروں کے خطہ آبادی کو ازبکستان، تاجکستان، ترکمانستان، کرغیزستان اور قزاقستان کی طرح یونین جمہوریہ کا درجہ نہ دیا گیا، تاہم رشین فیڈریشن کے اندر ان کے نسلی وجود اور ارتکاز آبادی کو تسلیم کرتے ہوئے "خود مختار جمہوریہ" تاتارستان قائم کی گئی۔ تاتارستان اور رشین فیڈریشن کی مسلم اکثریت کی دوسری خود مختار جمہوریتوں (نیکیر توستان، چیچن انگشتیا، چاوش، داغستان اور کبارڈنو بلکار) کے مسلمان تبدیلی کے عمل سے گزر رہے ہیں۔ زیر نظر مضمون میں تاتاروں اور "خود مختار جمہوریہ" تاتارستان کے بارے میں بنیادی اطلاعات یک جا کی گئی ہیں۔

تاتار کون لوگ ہیں؟

تاتار کی اصطلاح مختلف لوگوں کے لیے استعمال کی جاتی رہی ہے۔ صدیوں تک اہل روس یورپی روس کے ترک مسلمانوں کو ان کے رنگ و نسل کے اختلاف سے قطع نظر تاتار کہتے رہے ہیں۔ سابق سوویت یونین میں بر لحاظ سے دو الگ تھلگ گروہوں کو "تاتار" کا نام دیا گیا۔ ان میں سے ایک گروہ والگا تاتاروں کا ہے (جنہیں بعض اوقات "قازان تاتار" بھی کہا جاتا ہے) اور دوسرا کریمیا کے تاتاروں کا۔ آخر الذکر تاتاروں کا چھوٹا گروہ ہے جس کی آبادی ۵ لاکھ کے لگ بھگ ہے۔ کریمیا کے تاتاروں کو اسٹالین نے دوسری عالمی جنگ کے دوران میں حملہ آور جرمن افواج کے ساتھ ساز باز کرنے کے الزام میں کریمیا سے جلا وطن کر دیا تھا اور وہ اُس وقت سے سائبیریا اور وسطی ایشیا کی جمہوریتوں میں منتشر زندگی بسر کر رہے ہیں۔ یہ لوگ مدت سے کریمیا واپس جانے کے لیے تحریک چلا رہے ہیں۔

والگا تاتار دریائے کاما اور دریائے والگا کے کنارے آباد بلغاروں اور تیرہویں صدی میں حملہ آور ہونے والی منگول افواج میں شامل ترکوں (زیادہ تر قہقچاق ترکوں) کی اولاد ہیں۔ بلغاروں کا ذکر اس خطے میں ساتویں صدی سے ملتا ہے۔ اُنہوں نے نویں صدی میں ایک ریاست قائم کر لی تھی جس کی حدود یورال کے مغرب تک پھیلی ہوئی تھیں۔ اُس وقت روس "کیف" تک محدود تھا۔ بلغار اپنے وقت کی ایک مہذب ریاست تھی جس کے روس کے ساتھ تہارتی روابط تھے۔ بلغاروں نے دسویں صدی کے پہلے ربح

میں اسلام قبول کیا۔ بلغار ریاست اُس وقت ٹوٹ پھوٹ کا شکار ہوئی جب چنگیز خان (م ۱۱۳۳ء) کے پوتے باتو خان کی سرکردگی میں منگولوں نے اس خطے کو تاراج کیا۔ (۱۲۳۸ء) بلغار جن پر باتو خان نے فتح حاصل کی تھی، اُس کے لشکر میں شامل ہو گئے۔ ۱۲۴۰ء کے موسم سرما میں باتو خان کی افواج نے روسیوں کو شکست دی۔ موجودہ روس منگول ایسپائر کے مغربی حصے کا مرکزی علاقہ تھا۔ یہاں کے حکمران ایسپائر کے دوسرے حصوں کی طرح چنگیز خان کے براہ راست اخلاف تھے، لیکن فاتح افواج میں منگول عنصر اقلیت میں تھا جو جلد ہی اکثریتی بلغاروں اور قپچاق ترکوں میں دب کر رہ گیا اور چودھویں صدی کے آغاز میں "لشکر زریں" نے تمام عملی مقاصد کے لیے ترک ریاست کی حیثیت اختیار کر لی۔ بلغار جو پہلے سے مسلمان طے آرہے تھے، اُن کے فاتح باتو خان کے جانشینوں میں سے برکہ خان (۱۲۵۶ء-۱۲۶۶ء) نے اسلام قبول کر لیا، تو منگول - تاتار قربت میں مزید اضافہ ہو گیا۔ چودھویں صدی کے نصف آخر اور پندرہویں صدی میں ان لوگوں نے شمال اور مغرب کی جانب مزید پیش قدمی کی۔ اُن کے ساتھ بعض "قن" قبائل بھی مدغم ہو گئے۔ ابتداءً انہیں "نئے بلغاروں" کا نام دیا گیا اور آخر کار والگا تاتار کا جزو بن گئے۔

والگا تاتاروں کی مذکورہ بالا "مطلوب اصل" کے باعث ماضی قریب میں (مثال کے طور پر ۱۹۱۱ء کے انقلاب سے پہلے) والگا - کاما کے رہنے والے کبھی تو اپنے آپ کو ترک سمجھاتے، کبھی بلغار اور کبھی محض مسلمان پر ہی اکتفا کرتے تھے، تاہم آج وہ سب تاتار قومیت کے داعی ہیں۔ مختلف نسلوں کے امتزاج کے باعث چہرے مہرے کے لحاظ سے تاتاروں میں "یک شہادتی" نہیں، تاہم بحیثیت مجموعی ان کے چہرے گول ہوتے ہیں اور مردوں کے چہرے پر بھی بالعموم بال کم ہوتے ہیں۔

والگا تاتاروں کے برعکس کریمیا کے تاتاروں کے بارے میں خیال کیا جاتا ہے کہ وہ منگولوں کے اخلاف ہیں۔

والگا تاتار: "قازان خانیت" سے "تاتارستان" تک

چودھویں صدی کے نصف اول میں "لشکر زریں" انتشار کا شکار ہوا تو قازان، استرخان، کریمیا اور سائبیریا کی خانیتیں (Khanates) وجود میں آئیں۔ اس کے بعد والگا، کریمیا اور سائبیریا کے تاتاروں کی زندگی میں فرق بڑھتا چلا گیا۔ ہر گروہ مختلف تاریخی و سماجی حالت سے گزرا۔ آج اُن کی زبانیں مختلف ہیں، مقامی رویے جدا جدا ہیں اور پیشہ ورانہ دلچسپیوں میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ مثال کے طور پر والگا تاتار آج بڑی حد تک شہری زندگی کے خوگر ہیں اور اعلیٰ تعلیمی و فکری روایات کے حامل ہیں، جب کہ سائبیریا کے تاتار زیادہ تر دیہی بودو باش کے مالک ہیں اور رواں صدی کے آغاز تک ان میں شرح خواندگی بہت کم تھی۔

قازان غانیت دریائے وولگا اور دریائے کاما کے سنگم کے اردگرد اور وولگا - یورال طاس کے وسطی حصے پر مشتمل تھی۔ (یہی علاقہ سوویت عہد میں تاتارستان، بکھیر تومنستان، ادموتیا، ماری اور مورڈوئیا کی پانچ "خود مختار جمہوریتوں" کی شکل میں ٹکڑے ٹکڑے کر دیا گیا۔) قازان غانیت اور استرخان غانیت روسی زاروں کے بالمشابہ ایک صدی سے کچھ زائد عرصے تک ٹہنی رہیں، مگر بالآخر آئین چہارم نے (جو خوفناک آئین Ivan the Terrible کے نام سے مشہور ہے۔) قازان اور استرخان پر بالترتیب ۱۵۵۲ء اور ۱۵۵۶ء میں قبضہ کر لیا۔

سقوط قازان کے بعد تاتار مسلمانوں کو سیاسی، معاشی اور مذہبی دباؤ کا سامنا کرنا پڑا۔ انہیں بہ جبر عیسائی بنانے کی کوشش کی گئی۔ مساجد تباہ و برباد کر دی گئیں۔ مدارس ویران ہو گئے۔ تاجم تاتار مسلم علماء نے اس صورت حال کا جس دلیری اور حوصلہ مندی سے مقابلہ کیا، اس کی داد غیر جانب دار غیر مسلم مؤرخین اور اہل قلم نے بھی دی ہے۔ "تاتار تاجروں اور زمینداروں کی جائیدادیں ضبط کر لی گئیں اور ان کے شہری حقوق غصب کر لیے گئے۔ تاجروں پر طرح طرح کی پابندیاں عائد کی گئیں تاکہ ان کی امارت اور خوشحالی ختم ہو کر رہ جائے۔ ہزاروں افراد کو زبردستی تاتار شہروں سے بے دخل کر دیا گیا اور انہیں شمال میں ریگا (لیٹویا) اور دوسرے ساحلی شہروں میں قائم شپ یارڈز میں کام کرنے پر مجبور کر دیا گیا۔ تاتاروں نے متعدد مزاحمتی تحریکیں شروع کیں اور اپنی سخت جانی کا ثبوت دیا۔

کیتران اعظمی کے عہد (۱۷۶۲ء-۱۷۹۶ء) میں صورت حال میں بہتری کے آثار پیدا ہوئے۔ یہ تبدیلی درحقیقت ان کی مزاحمتی سرگرمیوں اور بے پناہ قربانیوں کا نتیجہ تھی۔ تاتار مخالف امتیازی قوانین ختم ہوئے۔ ۱۷۸۸ء میں اوقاف میں ایک مفتی کی نگرانی میں "اورن برگ محمدن سپر چنل اسمبلی" (Orenburg Mohammaden Spiritual Assembly) وجود میں آئی ہے بعض شہری اور مذہبی معاملات میں اختیارات حاصل تھے۔ روس میں اسلام کو سرکاری طور پر تسلیم کر لیا گیا۔ مدارس اور مساجد کی تجدید ہوئی۔ ۱۷۹۲ء میں تاتار تاجروں کو ترکستان، چین اور ایران میں جن تاجروں سے تجارت کرنے کے حقوق دے دیے گئے۔ تاتار تاجر ترکستان، چین اور ایران میں جن تاجروں سے تجارت کر رہے تھے، وہ بعض اوقات ان کے ہم مذہب ہی نہیں، ہم زبان بھی ہوتے تھے، اس لیے بہت جلد مسلمان دنیا کے ساتھ روس کی تجارت پر تاتار چھا گئے، مگر تعاون اور رواداری کا یہ دور مختصر ثابت ہوا۔ انیسویں صدی کے نصف آخر میں ایک بار پھر روسی حکمرانوں نے ظلم و ستم اور امتیازی سلوک پر مبنی پالیسیاں اپنائیں۔ عیسائیت کی ترویج کی ایک بار پھر کوشش کی گئی۔ تاتار کسانوں کے لیے حالت اس وقت (اٹھارہویں صدی کے اواخر سے آغاز انیسویں صدی تک) بھی چنداں اچھے نہ تھے جب بمبیسیت مجموعی رواداری کی فضا تھی، مگر اب تو مشکلات میں مزید اضافہ ہو گیا۔ نتیجتاً روس مخالف جذبات برمکتے رہے اور سختیوں سے تنگ آ کر بہت سے تاتار ترکی اور دوسرے یورپی ملکوں کی جانب ہجرت پر مجبور ہوئے۔

سیاسی جبر، معاشی پابندیوں اور مذہبی نفرت کے باوجود تاتاروں کے حوصلے بلند رہے۔ اُن کی علمی و فکری زندگی جمود کا شکار نہ ہوئی۔ اُن کے روشن خیال اہل علم نے باور کرایا کہ روسیوں کے شانہ بہ شانہ آنے کے لیے یورپی طرزِ تعلیم ضروری ہے۔ اسلام کے ساتھ اُن کا لگاؤ اور ترک اقوام سے یک جہتی کے احساسات ہمیشہ برقرار رہے، نیز اُن میں عالم اسلام اور ترک اقوام کے اتحاد کی کوششیں بیک وقت جاری رہیں۔ ابتدائی تعلیمی اصلاحات کا سرِ اشباب الدین مرعانی (۱۸۱۸ء-۱۸۸۹ء) اور اُن کے رفقاء کے سر ہے۔ اسی طرح پیرس کے تعلیم یافتہ اسماعیل بے گیسپرالی (۱۸۵۱ء-۱۹۱۳ء) نے "تربان، فکر اور عمل کی وحدت" کے نعرے کے ساتھ روسی سلطنت کی تمام ترک اقوام کو باہم متحد کرنے اور ان میں یورپی طرزِ تعلیم متعارف کرانے کی جدوجہد کی۔ ان تعلیمی کوششوں کا نتیجہ تھا کہ بیسویں صدی کے آغاز میں تاتاروں میں تعلیم کا معیار حیرت انگیز طور پر بلند تھا۔ (حاکم روسیوں سے شاید معمولی سا محم)۔ بیسویں صدی کے آغاز میں مزید خوشگوار تبدیلیاں آئیں۔ ان میں سے ایک روس کی جملہ اقوام کو اپنے اپنے مذہبی مراسم ادا کرنے کی اجازت کا ملنا تھا۔ (۱۷ نومبر ۱۹۰۵ء) آزادی مذہب کے منشور کے موثر ہونے ہی ہزاروں کی تعداد میں وہ تاتار طبقہ اسلام میں واپس آ گئے جو روسی استبداد کے تحت خود یا اُن کے آباء و اجداد اسلام سے منحرف ہونے پر مجبور کر دیے گئے تھے۔ تاتار، روسی مسلمانوں کی سیاسی زندگی میں نہ صرف پیش پیش تھے، بلکہ قیادت اُن کے ہاتھ میں تھی۔ جب ۱۹۰۶ء میں پیرز برگ میں اسماعیل بے گیسپرالی اور اُن کے دوستوں کے تعاون سے روسی مسلمانوں کی تنظیم "اتفاق المسلمین" وجود میں آئی تو اس کی مرکزی کمیٹی کے ۱۵ ارکان میں سے ۱۱ والگ تاتار تھے۔ وہ بعض دوسری تنظیموں میں بھی اسی طرح فعال کردار ادا کر رہے تھے۔

پہلی عالمی جنگ کے دوران میں والگ تاتاروں کو دوسرے لوگوں کی طرح جبراً فوج میں بھرتی کیا گیا۔ اُن میں سے زیادہ تر جو اپنے ترک بھائیوں کے خلاف لڑنے کے لیے تیار نہ تھے، فوج سے بھاگ کھڑے ہوئے اور روسی حاکموں اور تاتار محکموں کے درمیان شدید تناؤ کی کیفیت پیدا ہو گئی۔ زار شاہی کے خلاف ۱۹۱۷ء کی انقلابی جدوجہد کے دوران میں تاتار قوم پرستانہ جذبات کو مزید تقویت حاصل ہوئی۔ مئی ۱۹۱۷ء میں روسی مسلمانوں بشمول تاتاروں نے "کل روس مسلم کانگریس" کا اہتمام کیا۔ اسی سال جون میں دوسری کانگریس قازان میں منعقد ہوئی اور اُنہوں نے روس کے اندر اپنی ثقافتی خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ صدری مقصدی کو اس تحریک کا سربراہ چنا گیا۔ ۱۲۰ ارکان پر مشتمل "ملت مجلس" کے استخبارات ہوئے اور اسی "ملت مجلس" نے ۲۹ نومبر ۱۹۱۷ء کو "آئینڈل" "یورال ریاست" کے قیام کا اعلان کیا۔ اس اعلان کے چھ اکتوبر ۱۹۱۷ء کے انقلاب کے رہنماؤں کے وہ وعدے بھی تھے جو اُنہوں نے تاتار قوم پرستوں کا تعاون حاصل کرنے کے لیے دورانِ جدوجہد کیے تھے۔

یہ آزادی چھ ماہ سے زیادہ نہ چل سکی۔ ۲۳ مارچ ۱۹۱۸ء کو بالشویک رہنماؤں نے "آئینڈل" - یورال

ریاست "کو" تاتار۔ بشگیر سوڈٹ سوشلسٹ ریپبلک "قراردے دیا، مگر خانہ جنگی کے باعث یہ بالٹویک اعلان عملی جامہ نہ پہن سکا۔ حالات کے پُرسکون ہونے پر بالٹویک رہنماؤں نے اپنا سابقہ فیصلہ بدلتے ہوئے "تاتار۔ بشگیر سوڈٹ سوشلسٹ ریپبلک" کی جگہ دو نئی "خود مختار جمہوریتیں" قائم کر دیں۔ پہلے ۲۳ مارچ ۱۹۱۹ء کو بشگیر توستان وجود میں آئی اور پھر ۱۷ مئی ۱۹۲۰ء کو تاتارستان۔

بالٹویک رہنماؤں کے اس فیصلے کے نتیجے میں تقریباً ۷۵ فیصد تاتار ان خود مختار جمہوریتوں سے باہر رہ گئے اور بشگیر اور تاتار خود مدیوں سے یک جا رہ رہے تھے اور ان کے درمیان تاریخی، ثقافتی اور مذہبی روابط تھے، انہیں معنوی طور پر الگ کر دیا گیا۔

تاتار آبادی

دُنیا بھر میں تاتار آبادی ۷۵ لاکھ سے زائد ہے۔ اس کی غالب اکثریت (تقریباً نوے فیصد) سابق سوویت یونین کی مختلف جمہوریتوں میں آباد ہے۔ ۱۹۸۹ء کی مردم شماری کے مطابق سوویت تاتار آبادی ۶۶،۳۵،۵۸۸ نفوس پر مشتمل تھی جس میں ۱۹۷۹ء اور ۱۹۸۹ء کے عشرے میں ۷۶ فیصد کا اضافہ ہوا تھا۔ ۱۹۸۹ء کے لحاظ سے سابق سوویت یونین (اور حالیہ "آزاد ریاستوں کی دولت مشترکہ") کی ایک ایک "جمہوریہ" میں تاتار آبادی کے اعداد و شمار دستیاب نہیں ہو سکے، البتہ ۱۹۷۹ء کی صورت حال مندرجہ ذیل جدول سے واضح ہے۔

۱۹۷۹ء کی مردم شماری کے مطابق سوویت یونین میں تاتار آبادی

جمہوریہ کی آبادی کا فیصد	تاتار آبادی کا فیصد	آبادی	جمہوریہ
۳۶۶ فیصد	۷۹۳ فیصد		رژین فیڈریشن
۳۷۶ فیصد	۲۶ فیصد	۱۶،۴۱،۶۰۷	تاتارستان
۲۳۶۵ فیصد	۱۳۸ فیصد	۹،۳۰،۳۳۶	بشگیر توستان
۲۶۹ فیصد	۲۶ فیصد	۳۷،۵۷۳	چادش
-	۳۷۹ فیصد	۲۳،۹۱،۲۹۶	باقی ساخہ "رژین فیڈریشن"
۲۶۱ فیصد	۵۶۰ فیصد	۳،۱۳،۳۶۰	قزاقستان
۲۶۰ فیصد	۱۶۱ فیصد	۷۲،۰۱۸	کرغیزستان
۳۶۲ فیصد	۱۰۳ فیصد	۶،۳۸،۷۶۳	ازبکستان
۱۷۵ فیصد	۲۶ فیصد	۴۰،۳۳۲	ترکمنستان
-	۳۶۶ فیصد	۲،۳۱،۸۷۲	سابق سوویت یونین کی دوسری جمہوریتیں

ماخذ: شیریں ایزن، Islamic Peoples of the Soviet Union، لندن: کے۔ پی۔ آئی (اطاعت دوم: ۱۹۸۶ء)، صفحہ ۳۸، صفحہ ۶۱ اور صفحہ ۶۲ پر دیے گئے جدولوں سے معلومات یک جا کی گئی ہیں۔

مندرجہ بالا جدول سے واضح ہے کہ سابق سوویت یونین کی تاتار آبادی کا بڑا حصہ (۷۹.۴ فیصد) صرف ایک جمہوریہ یعنی "ریشین فیڈریشن" میں ہے۔ تاہم ریشین فیڈریشن میں تاتار آبادی ایک چھوٹی اقلیت ہے۔ البتہ تاتار آبادی کا اکثریت تاتارستان اور بشگیر توستان کی "خود مختار جمہوریتوں" میں قابل لحاظ ہے۔ سابق سوویت یونین سے باہر تاتار آبادی چین، پولینڈ، رومانیہ، بلغاریہ اور ترکی میں موجود ہے۔ ایک اندازے کے مطابق ترکی، رومانیہ اور بلغاریہ میں بالترتیب ۳۰ ہزار، ۲۶ ہزار اور دس ہزار تاتار آباد ہیں۔ غیر سوویت تاتار اپنے اپنے ممالک میں نہایت اعلیٰ تعلیم یافتہ لوگ ہیں۔ ان لوگوں کے آباء و اجداد نے زار شاہی کے مظالم سے فرار ہو کر ان ممالک میں پناہ حاصل کی تھی۔

تاتارستان

تاتارستان کا رقبہ ۶۸ ہزار مربع کلومیٹر ہے اور ۱۹۸۹ء کی مردم شماری کے مطابق آبادی ۳۶،۴۱،۷۴۲ افراد پر مشتمل ہے۔ تاتار کل آبادی کا ۴۸ فیصد ہیں۔ روسی ۳۳ فیصد اور چادش ۳ فیصد ہیں۔ باقی ماندہ آبادی متعدد چھوٹی چھوٹی قومیتوں میں بٹی ہوئی ہے۔

تاتارستان ریشین فیڈریشن کے دوسرے حصوں کی طرح ترقی یافتہ ہے۔ یہاں کی زمین زرخیز ہے، زراعت پورے ملک میں ہوتی ہے۔ جنگلات آمدنی کا ایک ذریعہ ہیں۔ سرسوں اور ریلوے کا نظام قابل لحاظ تک جدید ہے۔ مزید برآں تاتارستان میں تیل اور گیس کے ذخائر ہیں۔ بجلی کی پیداوار اتنی زیادہ ہے کہ تاتارستان اپنی ضروریات پوری کرنے کے ساتھ ساتھ ملحقہ علاقوں کو بجلی فراہم کرتا ہے۔ تاتارستان میں مگ طیارے، جہلی کا پٹر اور بھاری ٹرک بھی بنتے ہیں۔ سابق سوویت یونین کا سب سے بڑا پھلی تھیلین کا پلانٹ یہیں ہے۔ پورے سابق سوویت یونین کی ایک تہائی پھلی تھیلین مصنوعات تاتارستان میں تیار ہوتی ہیں۔ فوٹو گرافی اور سنیا ٹو گرافی میں استعمال ہونے والا سامان بھی تاتارستان میں بنتا ہے۔

قازان تاتارستان کا دار الحکومت ہے جو کبھی اپنی مساجد اور مدارس کی وجہ سے مسلمانوں کا نمایاں شہر تھا، مگر آج اس پر روسی تہذیب و تمدن کی گہری چھاپ ہے۔ اس کا سبب شہر میں روسی آبادی کی اکثریت ہے۔ بھاری ٹرک بنانے کے سب سے بڑے کارخانے اور دوسری صنعتوں میں تکنیکی مہارت کے مالک مزدوروں کی بڑی تعداد روسی ہے۔ اسی طرح انتظام و انصرام کے حوالے سے روسیوں کے لیے روزگار کے بڑے مواقع ہیں۔ قازان میں تاتار آبادی بمشکل چالیس فیصد ہے۔

قازان یونیورسٹی زار شاہی حمد اور پھر سوویت حمد کی معیاری یونیورسٹی شمار ہوتی تھی۔ آج بھی اس کا شمار "آزاد ریاستوں کی دولت مشترکہ" کے اعلیٰ علمی اداروں میں ہوتا ہے۔

تقریباً ۹۹ فیصد تاتار آبادی خواندہ ہے۔ مردوں کے ساتھ خواتین بھی تعلیم میں پیش پیش ہیں۔ ۱۹۷۰ء میں ۲۲ فیصد خواتین اعلیٰ تعلیم یافتہ تھیں۔ سوویت دور کی پالیسیوں کے نتیجے میں شہری زندگی میں مذہبی اور روایتی قوتوں کو دھچکا لگا ہے، مگر دیہات میں لوگ قدیم روایات پر سختی سے کار بند ہیں۔ شہروں میں تاتار مسلمانوں کا طرز زندگی روسیوں سے زیادہ مختلف نہیں۔ تاتار مسلمانوں اور روسیوں کے درمیان ازدواجی رشتے بھی قائم ہیں۔ ۱۹۷۰ء کے عشرے میں ۳ فیصد روسی مزدوروں اور ۱۵ فیصد پلانٹ مینجرز کی بیویاں تاتار تھیں، جب کہ تاتار مزدوروں میں سے دس فیصد اور پلانٹ مینجرز میں سے ۲۹ فیصد کی بیویاں روسی تھیں۔

تاتار مسلمانوں میں روسی زبان بولنے والوں کا تناسب دوسرے کسی بھی مسلم گروہ سے زیادہ ہے۔ وسطی ایشیا کی مجموعہ توتوں میں بمشکل ۲۵ فیصد افراد لہنی مادری زبان کے ساتھ روسی جانتے ہیں اور اس میں مافی النضیر کے اٹھارہ پر قادر ہیں، جب کہ تاتارستان کے ۷۰ فیصد تاتار دو زبانیں بولتے ہیں۔ تاتاروں کی نئی نسل کے اُن افراد نے جن کے والدین میں سے کوئی ایک روسی ہے، روسی زبان کو مادری زبان کے طور پر اپنا لیا ہے۔ تاہم غالب اکثریت اب بھی تاتاری زبان کو مادری زبان قرار دیتی ہے۔

۱۹۰۵ء تک تاتاری زبان صرف عربی رسم الخط میں لکھی جاتی تھی۔ اس کے بعد رسم الخط میں تبدیلیاں تجویز کی جاتی رہیں اور تجربات ہوتے رہے، تاہم بحیثیت مجموعی ۱۹۲۹ء تک زیادہ تر تاتار مطبوعات عربی رسم الخط میں شائع ہوئیں۔ پہلے لاطینی رسم الخط کو عربی رسم الخط کی جگہ دی گئی اور پھر ۱۹۳۹ء میں روسی (Cyrillic) رسم الخط اپنا لیا گیا۔

تاتار مسلمان اہل سنت مکتب فکر اور اس میں امام ابو حنیفہ کی فقہی تعبیر کے پیروکار ہیں۔ انیسویں صدی کے آخر میں جدیدیت کے علمبرداروں نے تقلید کے خلاف تنقیدی رویہ اختیار کیا، تاہم عام تاتار مسلمان روزمرہ کے معاملات حنفی فقہ کے مطابق انجام دیتا ہے۔ وسطی ایشیا کی طرح والگا-یورال خطے میں تصوف کے گھرے اثرات ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ ایک صوفی شیخ باخزری بخاری کے زیر اثر برکہ خان نے اسلام قبول کیا تھا۔ انیسویں صدی میں نقشبندی سلسلہ بہت مقبول تھا۔ شیخ زین اللہ رسولیف (۱۸۳۳ء-۱۹۱۷ء) اپنے وقت کے معروف "ایشان" یعنی صوفی رہنما تھے اور وسطی والگا کے سیکڑوں علماء اُن کے عقیدت مند تھے۔ ان میں سے بعض علماء نے روسی مسلمانوں کی سیاسی اور ثقافتی زندگی میں اہم کردار ادا کیا۔ سوویت عہد کے پہلے مفتی، مفتی عالم جان بارودی (م ۱۹۲۱ء) اسی سلسلے کے ایک کارکن تھے۔ دوسرا صوفی سلسلہ جس نے شہرت پائی، وہ بہاء الدین اویسی (۱۸۰۳ء-۱۸۹۳ء) کا سلسلہ اویسیہ ہے۔ ایک روایت کے مطابق ثالثانی کو اویسی سلسلے سے دلچسپی تھی، مگر یہ سلسلہ اپنے نقطہ نظر میں اتنا پسند ہے اور دوسرے مکاتب فکر کو برداشت کرنے کے لیے چنداں تیار نہیں۔

۱۸-۱۹۱۷ء میں اویسی سلسلہ بہت مضبوط تھا اور اس کے وابستگان بوٹوکوں کے دست و بازو تھے۔ اُن کے رہنما بہاء الدین اویسی کے صاحبزادے تھے جن کے قتل (۱۹۱۸ء) کے بعد سلسلے میں پہلے جیسی قوت نہ رہی۔^۸

سودت دور میں مذہب مخالف پروپیگنڈا زوروں پر رہا۔ اکتوبر ۱۹۱۷ء کے انقلاب سے پہلے تاتارستان میں کوئی دو ہزار مساجد تھیں، ۱۹۳۱ء تک پہنچتے پہنچتے ان کی تعداد ۹۸۰ رہ گئی اور ۱۹۸۰ء میں یہ مزید گھٹ کر چار سو ہو گئی۔

۱۹۱۷ء میں تاتارستان کے دارالحکومت قازان کی آبادی دو لاکھ چھ ہزار تھی اور مسلمان ۲۲ فیصد سے زیادہ نہ تھے، مگر شہر میں ۱۳ مساجد اُن کی دینی سرگرمیوں کا مرکز تھیں۔ ۱۹۸۰ء میں شہر کی آبادی بڑھ کر دس لاکھ ہو گئی اور تاتار آبادی پچاس فیصد کے لگ بھگ تھی (جس کی غالب اکثریت مسلمان تھی) مگر مسجد صرف ایک تھی۔ مسجد کے امام کی میاں کردہ اطلاع کے مطابق نماز جمعہ کے لیے دو ہزار سے کچھ زائد افراد جمع ہوتے تھے۔ دینی تعلیم کے حصول پر پابندی تھی۔ قازان سے اس عرصے میں صرف چھ افراد کو بخارا کے سرکاری دینی مدرسے میں اعلیٰ تعلیم کے لیے بھجوایا گیا۔^۹

مساجد کی کمی سرکاری پالیسیوں کے عین مطابق تھی۔ نماز کی ادائیگی کو تضحیح وقت قرار دیا گیا اور یہ کلمہ کر روزے کی حوصلہ شکنی کی گئی کہ اس سے جسم کمزور ہو جاتا ہے اور مزدور کی قوت کار متاثر ہوتی ہے۔ زکوٰۃ قانوناً ممنوع قرار دے دی گئی۔ حج کرنے کی "سعادت" اُن ہی کے حصے میں آتی تھی جنہیں سودت حکمران مذہبی رہنما کے طور پر دُنیا کے سامنے پیش کرنا چاہتے تھے۔ (واللہ - یورال خطے سے سال میں صرف دو افراد کوچ کے لیے جانے کی اجازت ملتی تھی)۔^{۱۰}

مذہب کے خلاف مسلسل پروپیگنڈے کے باوجود مسلمانوں کا مذہبی لگاؤ ختم نہ کیا جاسکا۔ سیکڑوں زیر زمین مساجد کام کرتی رہیں۔ ۱۹۶۵ء میں متعدد تاتار دیہات میں کیے گئے ایک سروے سے معلوم ہوا کہ ۳۰-۵۰ فیصد والدین نے اپنے بچوں کے اسلامی روایتی نام رکھے۔ نئے شادی شدہ جوڑوں میں ۵۵-۶۰ فیصد تک شرعی طور پر رشتہ ازدواج میں منسلک ہوئے اور ۹۰ فیصد مرنے والوں کو دفنایا گیا۔ ۱۹۷۰ء کے عشرے میں کیے گئے ایک مطالعہ سے معلوم ہوا کہ مذہب بہت حد تک زندہ تھا۔^{۱۱} سروے میں شامل ۵۱ فیصد افراد عقدہ کو ضروری خیال کرتے تھے اور چالیس فیصد مذہبی تقریبات مناتے تھے۔ عیدین کے موقع پر مساجد میں خوب رونق ہوتی تھی۔

سماجی اقدار میں بہت کم تبدیلی آئی۔ سربراہ خاندان کی رائے، جو بالعموم مرد ہوتا ہے، ہر معاملے میں حتمی ہوتی ہے۔ معاشرتی کام روایتی طور پر ہی منقسم ہے۔ امور خانہ داری کی ذمہ داری خواتین کی ہے اور زیادہ جسمانی محنت و مشقت کے کام مرد کرتے ہیں۔ سربراہ خاندان کنبے کے تمام افراد کی کمائی کا انچارج ہے اور وہی فیصلہ کرتا ہے کہ رقم کیسے خرچ کی جائے۔ شادیاں زیادہ تر مذہبی رسم و

رولج کے مطابق طے پاتی ہیں۔ تعدد ازولج پر قانوناً پابندی ہے، اس لیے یک زوجی خاندان ہیں۔ جمیز کارولج کم ہو گیا ہے۔ نئی نسل کے لوگ مغربی لباس پہنتے ہیں، مگر بڑے بوڑھے پرانی وضع کا لباس استعمال کرتے ہیں۔ خواتین سر ڈھا پتی ہیں۔

تاتارستان کے مسائل

سابق سوویت یونین کے دستور کے مطابق ہر یونین جمہوریہ کو یہ حق حاصل تھا کہ وہ یونین سے جب چاہے، الگ ہو جائے، مگر یونین جمہوریتوں کے اندر "خود مختار جمہوریتوں" کو یہ حق حاصل نہ تھا۔ سوویت انداز فکر یہ تھا کہ یونین جمہوریتیں جغرافیائی حدود کے اعتبار سے ایک دوسرے سے بالکل الگ ہیں اور کسی ایک کے یونین سے علیحدہ ہونے سے نسلی قومیتوں کی یک جہتی پر چنداں اثر نہیں پڑتا، جبکہ "خود مختار جمہوریتیں" (جو کسی نسلی یا مذہبی گروہ کی اکثریت تسلیم کیے جانے پر اس شناخت کی مستحق سمجھی گئی ہیں) چاروں طرف سے یونین جمہوریہ کی اکثریتی آبادی سے گھری ہوئی ہیں۔ تاتارستان اور بشکیر توستان کو روسی آبادی سے گھیرنے کے لیے ۱۹۳۴ء میں اسٹالین نے قزاقستان اور بشکیر توستان کے کچھ حصے لے کر اورن برگ، میگ نیوگورسک اور چیلیا بسک کے خود مختار علاقے بنائے۔ اس کے نتیجے میں قزاقستان اور تاتارستان کے درمیان روسی آبادی کے قحط پیدا کر دیے گئے۔ یوں اسٹالین کے ہاتھ یہ دلیل آگئی کہ روس کے اندر چاروں طرف سے گھری ہوئی "خود مختار جمہوریہ" تاتارستان کو "یونین جمہوریہ" کا درجہ نہیں دیا جاسکتا۔

سابق سوویت یونین میں "یونین" اور "خود مختار" جمہوریتوں کے درجے کی بنیاد پر قومیتوں کے حقوق و مراعات میں خاصا فرق تھا۔ سپریم سوویت میں "یونین" اور "خود مختار" جمہوریتوں کو مساوی نمائندگی حاصل نہ تھی۔ "یونین" اور "خود مختار" جمہوریتوں کے لیے بجٹ میں طے کی گئی رقم سے غیر مساوی ترقیاتی حالت پیدا ہوتے رہے۔ خود مختار جمہوریتوں کو تعلیم، ثقافت، صحت اور دوسری سماجی ضروریات کے لیے کم رقم ملتی تھی۔ اسی طرح انہیں ریڈیو، ٹیلی ویژن اور دوسرے ذرائع ابلاغ سے بات کرنے کی وہ مراعات حاصل نہ تھیں، جو یونین جمہوریتوں کو حاصل تھیں۔

تاتارستان کے خود مختار جمہوریہ ہونے کی حیثیت نے اسے بہت نقصان پہنچایا ہے۔ تیس چالیس سال سے تیل اور گیس کی دریافت کے باوجود دیہات گیس سے محروم ہیں۔ ماسکو تاتارستان سے تمام تیل لے لیتا ہے، حالانکہ تیل کی آمدنی کے چوتھے حصے سے تاتارستان کے لوگوں کو گیس مہیا کی جا سکتی ہے۔ اسی طرح بجاری ٹرک تیار کرنے والا کارخانہ اپنی ساری پروڈکشن ماسکو کے حوالے کر دیتا ہے، جب کہ تاتارستان کی اپنی ضرورتیں پوری نہیں ہوتیں۔ اس پر مستزاد بجاری کارخانوں سے ماحولیات پر جو بڑے اثرات پڑتے ہیں، یہ تاتارستان کے عوام بھگتتے ہیں۔

صنعتی و اقتصادی شکایات کے ساتھ تاتاروں کو اپنی زبان کے بارے میں بھی تشویش ہے۔ سرکاری سطح پر روسی زبان کو جو اہمیت حاصل ہے، اس سے اہل فکر کو یہ خدشہ ہے کہ ان کی زبان بُری طرح متاثر ہوگی۔ تاتار ثقافت کی بقا اور ترقی بھی ان کے لیے مسئلہ ہے۔ تاتار نوجوان اپنی تاریخ سے آگاہ نہیں اور انہیں سکولوں میں جو تاریخ پڑھائی جاتی ہے، اس میں تاتاروں کے مذہب، تاریخ اور ثقافت کا بعض اوقات مذاق اڑایا جاتا ہے۔ مدارس میں روسی اساتذہ کی کثرت خطرے کی گھنٹی ہے۔ قازان کے مدارس میں ۸۰ فیصد پر لپل روسی ہیں۔

۱۹۳۰ء کے عشرے میں مذہب مخالف مہم کے دوران میں تاتار آرٹ اور کلچر کے بہت سے نمونے تباہ کر دیے گئے۔ مساجد، مقابر اور امراء کے محلات توڑ دیے گئے، حتیٰ کہ مسلم قبرستان تک محفوظ نہ رہے۔ تاتار مدارس میں قیستی اور نادر مخطوطات تھے، جو بے رحمی کے ساتھ جلا دیے گئے۔ بعض معروف تاتار رسائل و جرائد کے مکمل فائل تک محفوظ نہیں رہے۔ تاتار علم و ادب کا جو سرمایہ بچ گیا ہے، اس کی حفاظت اور استعمال کے لیے بھی مناسب وسائل مہیا نہیں کیے جاتے۔

تاتار زبان میں مصوغی تبدیلیوں کا عمل مسلسل جاری ہے۔ دو بار رسم الخط تبدیل کیے جانے کے علاوہ اس کے حروف تہجی میں کمی و بیشی کا سلسلہ جاری ہے۔ جون ۱۹۸۹ء میں تاتارستان کی سوڈٹ پریزیڈیم نے فیصلہ کیا کہ تاتار زبان کے حروف تہجی میں چار کا مزید اضافہ کیا جائے۔ یہ سب کچھ تاتار قوم پرستوں کے لیے قابلِ قبول نہیں ہے۔

پرسٹرائیکا اور گلاس ناسٹ کے سائے میں

میخائل گورباچوف کے پرسٹرائیکا اور گلاسٹ ناسٹ کی پالیسیوں نے جہاں دبی ہوئی دوسری قومیتوں کو زبان دی، وہیں تاتارستان کی اکثریت نے اپنے مسائل، اسگوں اور درپیش خطرات پر کھلے بندوں گفتگو کا آغاز کیا۔ دیکھتے ہی دیکھتے تاتارستان اور ریشین فیڈریشن کے ان تمام شہروں میں جہاں قابلِ لحاظ تاتار آبادی تھی، قلعیمی و ثقافتی تنظیمیں وجود میں آگئیں جنہوں نے قلعیمی، ثقافتی اور ماحولیاتی مسائل کے ساتھ ساتھ قوم پرستانہ جذبات کا اظہار کیا۔ فروری ۱۹۸۹ء تک قائم ہونے والی ان تنظیموں میں جناب نادر دولت نے تاتار پبلک سٹر، لوگان یاک (مادر وطن)، بلغار جدید، صاف اسلام، شفقت، خلقی فرٹی (عوامی محاذ)، میموریل جمعیت اور ایکالوجی کے نام لیے ہیں۔ "تاہم ان سب تنظیموں میں اہم ترین "تاتار پبلک سٹر" ہے جس کی تاتارستان اور ریشین فیڈریشن کے ۲۵ بڑے شہروں میں شاخیں قائم تھیں۔

تاتارستان پبلک سٹر

"تاتارستان پبلک سٹر" ۱۷-۱۸ فروری ۱۹۸۹ء کو تاتار اکیڈمک تھیٹر (قازان) میں منعقدہ ایک نمائندہ اجتماع میں قائم ہوا۔ اجتماع میں رشین فیڈریشن کے ایک سرے سے دوسرے تک آباد تاتاروں کی نمائندگی تھی۔ ۵۸۶ مندوبین میں سے ۲۲۵ کمیونسٹ پارٹی کے رکن تھے۔ "تاتار پبلک سٹر" کو مذکورہ بالا اکثر تنظیموں کی حمایت بھی حاصل تھی۔

"تاتارستان پبلک سٹر" میں اشتراکیت دوست، جمہوریت نواز، اشتراکی قوم پرست اور متوسط طبقے سے تعلق رکھنے والے دانش ور شامل ہوئے۔ ابتداً اس کی قیادت ایک اعتدال پسند اے۔ مولی کوف کے ہاتھ میں تھی۔

"تاتار پبلک سٹر" نے اپنے اغراض و مقاصد کی وضاحت یوں کی ہے۔

- تاتارستان کو یونین جمہوریہ کا درجہ دلانا
- جمہوریہ کی اقتصادی خود مختاری اور منصفانہ تقسیم دولت کے لیے کوششیں کرنا
- تاتار زبان کی تعلیم سے متعلق مسائل حل کرنا
- تاتارستان کی ثقافتی ترقی کے لیے موزوں طریقے اختیار کرنا
- جمہوریہ تاتارستان اور اس سے باہر رہنے والے تاتاروں کے درمیان رابطے کا کوئی حقیقت پسندانہ طریقہ کار تجویز کرنا

"تاتارستان پبلک سٹر" کی حامی تنظیموں میں اشتراکی قوم پرستوں نے نمایاں کردار ادا کیا اور ایک نعت سلطان غالب کی تحریروں میں دلچسپی بڑھ گئی۔ سلطان غالب اشتراکی قوم پرست تھے جنہیں اسٹالن کے حکم پر پہلے قید کیا گیا اور بعد ازاں قتل کر دیا گیا تھا۔ مگر پوسٹ سٹالین کے دور میں جب فضا "اشراکیت" کے خلاف ہو چکی تھی، اشتراکی قوم پرستوں کے لیے میدان زیادہ وسیع نہیں تھا۔ چنانچہ اشتراکی قوم پرستی کی جگہ تاتار قوم پرستی نے لے لی۔ سلطان غالب سے دلچسپی جس تیزی سے ابھری تھی، اسی تیز رفتاری سے دم توڑ گئی۔

"تاتارستان پبلک سٹر" کے بعد جو اہم تنظیمیں وجود میں آئیں ان میں اتفاق (۱۹۹۰ء)، حزبِ نہضتِ اسلامی (۹ جون ۱۹۹۰ء) اور "ساور نئی کمیٹی" (۱۹ ستمبر ۱۹۹۰ء) نمایاں ہیں۔

اتفاق

تاتار قوم پرست "اتفاق" کے جھنڈے تلے جمع ہیں۔ اس جماعت کے اولین صدر ماہر لسانیت رفائل فریدوچ محمد دسوف تھے، مگر ان کی جگہ جلد ہی ایک خاتون فوزیہ بیراموانے لے لی، اور محمد دسوف ایک دوسری تنظیم "اسسبلی آف دی ٹرک پپل" (The Assembly of the Turkic

(People) کے رہنما بن گئے۔ فوزیہ بیراموا جو چالیس کے عشرے میں ہیں، تاتارستان کو رشین فیڈریشن سے بالکل آزاد رکھنے کی خواہشمند ہیں۔ فوزیہ تاتاری زبان کی شعلہ بیان مقررہ ہیں۔ پیٹھے کے اعتبار سے قلم کار ہیں اور جوانی میں اداکاری سے دلچسپی رکھتی تھیں۔ تاتار قوم پرست کی حیثیت سے وہ درجہ بدرجہ تاتار قوم، اسلام اور تاتار ریاست میں یقین رکھتی ہیں۔

فوزیہ خانم نے ایک انٹرویو میں کہا کہ "اُن کے لیے آزادی سب کچھ ہے، مگر آزادی اسلام اور تاتار قوم کے بغیر ہے، تو یہ بے معنی ہے۔" جمہوریت میں یقین رکھتی ہیں اور اسلام کو ایک فقال کردار ادا کرتے دیکھنا چاہتی ہیں، تاہم اُن کا تصور اسلام "ہدایت" کے علمبرداروں کے افکار پر مبنی ہے۔"

ساورنٹی کمیٹی ("حاکمیت" کمیٹی)

"ساورنٹی کمیٹی" جیسا کہ نام سے ظاہر ہے، تاتارستان کی مکمل آزادی کی داعی ہے، مگر "تاتارستان پبلک سٹر" اور "اتفاق" کے برعکس یہ تاتاروں کے ساتھ روسیوں، بلگاریوں اور ماریوں وغیرہ کو ساتھ لے کر چلتی ہے۔ دوسرے لفظوں میں یہ "تاتار قوم پرست" نہیں بلکہ "تاتارستان قوم پرست" ہے۔ کمیٹی کی قیادت نوجوان صحافی امیر محمدوف کے ہاتھ میں ہے۔

ساورنٹی کمیٹی کے سربراہ کی ادارت میں روسی زبان میں تین مجلات شائع ہو رہے ہیں۔ ہفتہ وار "آزادی" عام مجلہ ہے اور بڑی تعداد میں چھپتا ہے۔ "تاتارستان بزنس" تاجر برادری کے لیے شائع کیا جاتا ہے اور "ساورنٹی" میں پارٹی پروگرام پیش کیے جاتے ہیں۔ امیر محمدوف کی حکمت عملی یہ ہے کہ رشین فیڈریشن پر تاتارستان کا موقف واضح کیا جائے اور اگر حالت نہیں سدھرتے اور خدا نخواستہ معاملات تشدد کا رخ اختیار کر لیتے ہیں تو سابق تاتار فوجی افسران آزادی کے لیے آگے آئیں گے۔

حزبِ نہضتِ اسلامی

حزبِ نہضتِ اسلامی اصلاً تاتار تنظیم نہیں، بلکہ سابق سعودی یونین کی سب ہی یونین جمہوریتوں اور بالخصوص مسلم جمہوریتوں کے عوام میں کام کرنے کی خواہش مند تنظیم ہے۔ تاتارستان اور تاتارستان سے باہر رشین فیڈریشن کی مسلم آبادی میں اس کا اثر و رسوخ ہے۔ حزبِ نہضتِ اسلامی واضح طور پر احیائے اسلام کی داعی ہے اور اس مقصد کے لیے دستوری ذرائع اختیار کرنے کی پابند ہے۔ پارٹی رہنماؤں نے ہر قسم کے تشدد کی مذمت کی ہے اور "مسلم اور غیر مسلم آبادی کے درمیان رواداری پر مبنی مساوی حقوق، انسانی حقوق کے احترام، انسانیت دوستی اور ریاست کی سطح پر مذہب مخالف پروپیگنڈے کے خاتمے" کے لیے کوشاں رہی ہے۔ حزبِ نہضتِ اسلامی کے رہنما بالعموم دین کی اچھی

معلومات رکھنے والے لوگ ہیں اور مسلم ممالک کی اسلامی تحریکوں کے لٹریچر سے آگاہ ہیں۔^{۱۵}
 ان جماعتوں میں سے "حزب نہضت اسلامی" تاتارستان میں رجسٹرڈ نہیں ہے۔ باقی جماعتیں
 رجسٹرڈ ہیں اور قانونی طور پر تاتارستان کی سیاسی سرگرمیوں میں حصہ لینے کا حق رکھتی ہیں۔

حکمرانوں کے رویے

مندرجہ بالا سیاسی جماعتوں کے ساتھ حکمرانوں کے بارے میں چند الفاظ کافی ہوں گے۔ جب
 تاتارستان کے کمیونسٹ حکمرانوں نے روس مخالف جذبات (جا ہے وہ قوم پرستی پر مبنی ہوں یا احیائے
 اسلام کی آرزو پر) دیکھے تو انہوں نے "قوم پرست" کا چھوٹا پسین لیا اور ۱۹۹۱ء کے صدارتی انتخاب میں
 سابق کامریڈ شائخ کامیاب قرار پائے۔ واضح رہے کہ وہ واحد امیدوار تھے۔ کمیونسٹ پارٹی برسرِ اقتدار
 نہیں مگر کمیونسٹ پارٹی کارنگ ڈھنگ اور روایات حسبِ سابق قائم ہیں۔

حواشی

۱۔ اُردو میں تاتار اور تاتاری دونوں لفظ استعمال کیے جاتے ہیں۔ نے زیرِ فقر مضمون میں پہلے تلفظ کو
 ترجیح دی گئی ہے۔ "تاتار" کا لغوی مطلب کیا ہے؟ ایک رائے کے مطابق "تاتار" تیر انداز کو کہتے
 ہیں۔ [وکرٹ ایل - موٹ، مقالہ در Tatars در Muslim Peoples : A World
 Ethnographic Survey (مرتبہ: رچرڈ وی - ویکیس)، ویسٹ پورٹ: گرین پریس (اشاعت
 دوم: ۱۹۸۳ء)، ص ۵۸] ڈاکٹر حفیظ ملک نے تاتار کو "مفتوح" کے مترادف بتایا ہے۔ [مقالہ
 Islam and Nationalism in Tatarstan، روز نامہ The Nation (کراچی)، ۲۹ اپریل
 ۱۹۹۳ء] مگر تاتارستان کی اکیڈمی آف سائنسز سے وابستہ عالم اور تاتاری زبان کے ماہر پروفیسر ایم - زیڈ
 - ذکی ایف کی رائے کے مطابق تاتار دو لفظوں "تات" اور "آر" کا مرکب ہے۔ تات کا مطلب ہے
 "غیر، جو اپنا نہیں۔" اور "آر" کا مطلب ہے "لوگ"۔ تاتار کا مطلب ہوا "غیر لوگ، غیر ملکی"۔ "آر"
 کئی دوسری ترک قوموں کے نام کا جزو بھی ہے مثلاً بلغار (قابل لوگ)، قوار (پساڑی لوگ)، خزار (چٹانی
 سرزمین کے لوگ)، سوار (دریا والے لوگ)۔ (ایم - زیڈ - ذکی ایف اور دوسرے، Tatarstan:

Past and Present، لندن: اسکول آف اورینٹل اینڈ افریقن اسٹڈیز (۱۹۹۲ء)، ص ۲]

۲۔ مثال کے طور پر دیکھیے: زیرِ فقر شمارے میں ڈاکٹر ٹی - ڈبلیو - آر نلڈ کی تالیف The Preaching
 of Islam

۳۔ ایضاً

۴۔ تاتار دریا نے والگا کو آئڈل (Idel) کہتے ہیں۔

- ۵- سوویت مردم شماری (۱۹۸۹ء) کے اعداد و شمار، Central Asia and Caucasus Chronicle (لندن)، جلد ۲ شماره ۱۵ (مارچ ۱۹۹۰ء)، ص ۱۲
- ۶- سوویت عہد میں قازان یونیورسٹی کو اس لیے بھی اہمیت حاصل رہی کہ یہ ولادیمیر لینن (۱۸۷۰-۱۹۲۳ء) نے کچھ عرصہ یہاں قافون کی تعلیم حاصل کی تھی۔ یہ الگ بات ہے کہ زار شاہی قوانین کے خلاف طلبہ سیاست میں حصہ لینے پر لینن کو قازان یونیورسٹی سے نکال دیا گیا اور یہاں سے وہ ڈگری حاصل نہ کر سکا۔ لینن نے بعد ازاں سینٹ پیٹرز برگ کی یونیورسٹی سے گریجویشن کی۔
- ۷- شیخ زین العابدین رسولیف کے احوال و آثار کے لیے دیکھیے: مقالہ حامد الکر، Shaykh Zaynullah Rasulev : The Last Great Naqshbandi Shaykh of the Volga-Urals Region (مرتبہ: جو۔ این گروس)، ڈرہم: ڈیووک یونیورسٹی پریس (۱۹۹۲ء)، ص ۱۲۲-۱۳۳
- ۸- تفصیلی مطالعہ کے لیے دیکھیے: جولین بالڈوک، Imaginary Muslims: The Uwaysi Sufis of Central Asia. (لندن: آئی۔ بی۔ ٹورس (۱۹۹۳ء))
- ۹- نادر دولت، Islam in Tataristan، مجلہ Journal Institute of Muslim Minority Affairs (لندن)، جلد ۵، شماره ۲ (جولائی ۱۹۸۳ء)، ص ۳۴۱
- ۱۰- ایضاً، ص ۳۴۱
- ۱۱- وکٹر، ایل۔ موٹ، حوالہ مذکورہ، ص ۷۶۰
- ۱۲- نادر دولت، The Tatars and Bashkirs After Glasnost، مجلہ Journal Institute of Muslim Minority Affairs، جلد ۱۰، شماره ۲ (جولائی ۱۹۸۹ء)، ص ۳۶۵
- ۱۳- "تاتار پبلک سٹر" کے منشور کے لیے دیکھیے: دو ماہی Central Asia and Caucasus Chronicle، جلد ۸، شماره ۲ (مئی ۱۹۸۹ء)، ص ۵-۹
- ۱۴- حفیظ ملک، Tatarstan: A kremlin of Islam، روزنامہ دی مسلم (اسلام آباد)، ۶ ستمبر ۱۹۹۳ء
- ۱۵- "حزب نہضت اسلامی" کے بارے میں مزید معلومات کے لیے دیکھیے: ماہنامہ "وسطی ایشیا کے مسلمان" (اسلام آباد)، شماره بابت ستمبر- اکتوبر ۱۹۹۲ء، ص ۲۵-۳۰، شماره جنوری- فروری ۱۹۹۳ء، ص ۲۱-۲۴